



12 حزيران/يونيو 2026

الرقم المرجعي: 6757073/2026/SG/GBS

عدد المرفقات: 1

الموضوع: استعراض وحدة التفتيش المشتركة لهياكل هيئات الحوكمة في المنظمة

تحية طيبة وبعد،

يطيب لي في البداية أن أشير إلى القرار 41 (Cg-19) - الإجراءات المنبثقة عن تقييم إصلاح الحوكمة في المنظمة، الذي طلب فيه المؤتمر العالمي التاسع عشر للأرصاد الجوية من المجلس التنفيذي أن يُكلف بإجراء تقييم خارجي لفعالية وكفاءة هيئات المنظمة وهياكلها للاسترشاد بهذا التقييم في اتخاذ قرارات خلال الدورة العشرين للمؤتمر. واستجابةً لهذا الطلب من المؤتمر، وبموجب القرار 13 (EC-79) - التقييم الخارجي لفعالية وكفاءة الهيئات والهياكل التابعة للمنظمة، طلب المجلس التنفيذي من الأمانة العامة أن تُسند مهمة إجراء هذا التقييم الخارجي إلى وحدة التفتيش المشتركة (JIU) التابعة للأمم المتحدة.

وبعد انتهاء وحدة التفتيش المشتركة من هذا التقييم، يسرني أن أرسل إليكم طي هذه الرسالة تقرير الوحدة (JIU/REP/2026/2) المعنون "استعراض وحدة التفتيش المشتركة لهياكل هيئات الحوكمة في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية"، للتكرم بالاطلاع عليه. وألفت انتباهكم الكريم إلى أن هذا التقرير قد تُرجم إلى الفرنسية والإسبانية والروسية والصينية والعربية، ويمكنكم الاطلاع عليه باللغة التي تفضلونها عبر الموقع الإلكتروني المُصغَّر الخاص بالدورة الثمانين للمجلس التنفيذي، إذ يُقدَّم التقرير إلى دورة المجلس الحالية في شكل وثيقة المعلومات (EC-80/INF. 5.1).

ويتضمن التقرير 11 توصية موجَّهة إلى الهيئات الرئاسية للمنظمة، وتوصية واحدة موجَّهة إلى الأمانة العامة، ومن المُقرَّر أن يُدرَج التقرير في جدول أعمال الدورة الثمانين للمجلس التنفيذي (EC-80) التي ستُعقد هذا العام والدورة الحادية والثمانين للمجلس (EC-81) التي ستُعقد في عام 2027 للنظر في تقديم توصيات محتملة إلى المؤتمر العالمي العشرين للأرصاد الجوية (Cg-20) الذي سيعقد في عام 2027.

وأغتنم هذه الفرصة كي أعرب لكم عن خالص الشكر والتقدير على دعمكم المتواصل لأنشطة المنظمة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

البروفيسورة سيلبيستي سلولو
الأمانة العامة

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين

المرفق

تعليقات الأمانة العامة على تقرير وحدة التفتيش المشتركة (JIU/REP/2026/2) المعنون: "استعراض هيكل هيئات الحوكمة في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية"

تعليقات عامة

1. تعرب الأمانة العامة عن تقديرها لشمولية وجودة التقرير الذي أعدته وحدة التفتيش المشتركة (JIU) التابعة للأمم المتحدة والمعنون "استعراض هيكل هيئات الحوكمة في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية". وفي هذا الصدد، تود الأمانة العامة أن تشكر جميع أعضاء المنظمة والأفراد الذين ساهموا في إعداد التقرير.
2. وفي 9 آذار/ مارس 2026، تسلمت أمانة المنظمة مسودة التقرير، وأرسلت ما ارتأته من تعليقات على هذه المسودة في 25 آذار/ مارس 2026. بعد ذلك، تلقت الأمانة نسخة أولية من التقرير في 20 نيسان/ أبريل 2026، ثم تسلمت التقرير النهائي في 5 أيار/ مايو 2026. وترى الأمانة العامة أن التقرير النهائي قد راعى جيداً التعليقات التي أبدتها الأمانة.
3. وعُرض التقرير على اللجنة الاستشارية للسياسات (PAC) التابعة للمجلس التنفيذي، واستعرضته اللجنة في اجتماعها الثاني ((PAC-2(2026)) الذي عُقد في 30 نيسان/ أبريل 2026. ورفعت اللجنة الاستشارية للسياسات توصية إلى الدورة الثمانين للمجلس التنفيذي (EC-80) بإنشاء فرقة عمل لإجراء تحليل شامل لتقرير وحدة التفتيش المشتركة وتقديم تقرير بشأنه إلى الدورة الحادية والثمانين للمجلس (EC-81) في عام 2027 لمتابعة الأمر وتقديم توصيات محتملة إلى المؤتمر العالمي العشرين للأرصاد الجوية.

تعليقات محددة

4. استجابة للطلب الوارد في القرار 13 (EC-79)، اتخذت الأمانة الإجراءات اللازمة لإحالة التقرير والتوصيات 1 و2 و3 و4 و5 و6 و7 و8 و9 و10 و12 إلى الدورة الثمانين الحالية للمجلس التنفيذي، بما في ذلك تقديم مشروع قرار بهذا الشأن.
5. تؤيد الأمانة العامة التوصية 11 وتقبلها. كذلك، تود الأمانة العامة أن تبدي الملاحظات التالية فيما يتعلق بهذه التوصية:
 - (أ) المنظمة وأعضاؤها مصادر موثوقة للمعلومات الدقيقة المستندة إلى الأدلة والبراهين العلمية واللازمة لدعم اتخاذ القرارات في مجالي الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية؛ بيد أن هناك مجالاً لتعزيز تأثير المنظمة على العمليات العالمية المتصلة بولايتها؛
 - (ب) لطالما رأت الأمانة العامة أن إحدى الأولويات الاستراتيجية للمنظمة تتمثل في توطيد الصلة بين المنظمة ومنظومة الأمم المتحدة، بغية تعزيز مساهمة المنظمة والمرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا في النهوض بالبرامج والخطط العالمية في هذا الشأن؛
 - (ج) تتفق الأمانة العامة على أن توثيق أو اصر التعاون مع كيانات أمانة الأمم المتحدة والدول الأعضاء وآليات التنسيق المشتركة بين الوكالات من شأنه أن يسهم في تسليط مزيد من الضوء على خبرات المنظمة، وأن يُيسر إقامة الشراكات، وأن يزيد الفرص السانحة لتعبئة الموارد. كذلك، تتفق الأمانة العامة على أن مبادرة الإنذار المبكر للجميع كانت خطوة مهمة في هذا الاتجاه؛
 - (د) تنوه الأمانة العامة إلى أن المنظمة، وعلى مدى تاريخها، قد اتسمت بخصائص تشغيلية مؤسسية تختلف عن تلك التي تتبعها منظومة الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً، إذ إن أنشطة ومتطلبات المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا قد أسهمت إلى حد كبير في تحديد الأولويات التنظيمية وعمليات التخطيط

وآليات إعداد التقارير، ومن ثم في تحديد خصائص ومؤهلات الموظفين. وتلاحظ الأمانة العامة أيضاً أن الجهود جارية بالفعل لتعزيز التعاون مع كيانات منظومة الأمم المتحدة والدول الأعضاء والمبادرات المتعددة الأطراف، وأنه يمكن الاستفادة من هذه الجهود وتعزيزها. ومن أمثلة ذلك مشروع مقرر مُقدّم إلى الدورة الثمانين للمجلس التنفيذي (مشروع المقرر 1/4.1) بشأن تحديد أولويات التعاون مع منظومة الأمم المتحدة الإنمائية على المستويين العالمي والإقليمي، بما يدعم أنشطة التنفيذ التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة، ويعزز في الوقت ذاته حضور المنظمة وجهودها لتعبئة الموارد؛

(هـ) وعند تنفيذ هذه التوصية (التوصية 11)، ستعتمد الأمانة على الآليات القائمة للتنسيق والدعوة من أجل وضع نهج متنسق ومحدد الأهداف للتواصل يتماشى مع الأولويات الاستراتيجية للمنظمة، مع النظر أيضاً في اتخاذ تدابير إضافية لتعزيز مشاركة المنظمة وإدماجها في العمليات المُنفّذة على نطاق منظومة الأمم المتحدة بما يعود بالفائدة على أعضائها.

6. ستقدم الأمانة العامة تقريراً عن تنفيذ التوصية 11 وغيرها من التوصيات الواردة في تقرير وحدة التفتيش المشتركة JIU/REP/2026/2 من خلال التقارير الدورية الشاملة بشأن توصيات وحدة التفتيش المشتركة التي تُقدّم إلى المجلس التنفيذي والمؤتمر.